

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 39 (1952)  
**Heft:** 3: Schulhäuser

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dem verdienten Lehrer an der Genfer «Haute Ecole d'Architecture», in keiner Weise bezweifelt. Er wird mit aller Sicherheit die große und selten schöne Aufgabe zu meistern wissen. a.r.

## Kunstpreise und Stipendien

### Eidgenössische Stipendien für freie Kunst

Der Bundesrat hat auf den Antrag des Departementes des Innern und der Eidgenössischen Kunstkommission für das Jahr 1952 die Ausrichtung von Stipendien und Aufmunterungspreisen an folgende Künstler beschlossen:

a) *Stipendien. Malerei:* Girard Georges, Genève; Guillermet Jean-Pierre, Genève; Kaufmann Willy, Zürich; Lier Samuel, Hirzel (Zürich); Meyer-List Ralph, Basel; Philippe Charles-François, Genève; Eggler Josef, St. Gallen; Jacob Emanuel, Zürich; Maier-Heußler Valery, Basel; Renggli Edy, Luzern.

*Bildhauerei:* Brem Rolf, Luzern; Bürgin Fritz, Muttentz; Selmoni Pierino, Brusino-Arsizio; Siebold Peter, Carouge-Genève; Schwarz Heinz, Genève.

b) *Aufmunterungspreise. Malerei:* Bonny Milous, Lausanne; Jobin Arthur, Lausanne; Item Georges, Biel; Kurflß Gottlieb, Zürich; Sigg Hermann-Alfred, Oberhasli (Zürich); Aeberhard André, Genève; Berger Jean, Aire-la-Ville (Genève); Cavalli Massimo, Bellinzona; Comment Jean-François, Porrentruy; Maeder Gustave, Genève; Sigg Hans, Herrliberg (Zürich).

*Bildhauerei:* Fontana Fiorenzo, Balerna (Tessin); Haechler Peter Leonhard, Lenzburg; Großert Alois Michael, Arlesheim (Baselland); Huggler Willi, Brienz; Truninger-de Vries Regina Käte, Zürich.

*Architektur:* Franz Eduard, Zürich; Lévy Max, Lausanne; Mäder Marcel, Bern.

### Schweizer Abteilung an der 9. Triennale di Milano 1951

*Auszeichnung durch die internationale Jury*

*Grands Prix:* Architekt Max Bill, Zürich (Einrichtung der Schweizer Abteilung); Holbein-Verlag, Basel (Bücher: «Kandinsky», «Klee», «Täuber-  
Arp», «Film»).

*Diplômes d'honneur:* Heinrich Wild,

Geodätische Instrumente, Heerbrugg (Reißzeug und Theodolit); «Graphis» (Zeitschrift im Verlag Amstutz & Herdeg, Zürich).

*Goldene Medaillen:* «Bauen und Wohnen» (Zeitschrift im Verlag Bauen und Wohnen, Zürich); Max Bill, Zürich (Serienstühle und Tische in der Ausstellung); Max Bill, Zürich (Schmuck); «Du» (Zeitschrift im Verlag Conzett & Huber, Zürich); Hans Finsler, Zürich (Photos); Verlag Girsberger, Zürich («Die neue Architektur», «Das neue Schulhaus», «Le Corbusier»); E.A. Heiniger, Zürich (Photos); Helene Haußmann, Uster (Keramik); «Juvenia» petit-fils de Didisheim-Goldschmidt, La Chaux-de-Fonds (Uhren); Wilhelm Kienzle, Zürich («Trigon», mathematisches Spielzeug).

*Silberne Medaillen:* Burch-Korrodi, Zürich (Bijouterie); J. G. Nef & Co., Herisau (Stickereien); Verlag für Architektur, Erlenbach-Zürich («Robert Maillart», «Die Stadt und ihr Boden», «Wie wohnen», «Ferien- und Landhäuser»).

*Bronzene Medaillen:* Atelier Eidenbenz, Basel (Photo); Martha Flueller-Haefeli, Küsnacht-Zh. (Schmuck); Forster Willi & Co., St. Gallen (Sticke-  
reien); H. P. Herdeg, Zürich (Photos); Franz Lorenz, Düringen (Handwebereien); Stoffel & Co., St. Gallen (Textilien); Michael Wolgensinger, Zürich (Photos).

Von total 52 Ausstellern in der Schweizer Abteilung werden also 24 ausgezeichnet, was einem unverhältnismäßig hohen Durchschnitt entspricht.

## Wettbewerbe

### Entschieden

#### Altersheim in Altstätten (St. Gallen)

In diesem beschränkten Wettbewerb unter vier eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Rang: Albert Bayer, Architekt, St. Gallen; 2. Rang: Albert Rigendinger, Architekt, Flums; 3. Rang: Müller BSA & Schregenberger, Architekten, St. Gallen; 4. Rang: Hans Morant, Arch. SIA, St. Gallen. Jeder Teilnehmer erhält eine Entschädigung von Fr. 1500. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämiierten Entwurfes mit der Weiterbearbeitung und späteren Ausführung zu betrauen. Fachleute im Preisgericht: Kantons-

baumeister Carl Breyer; Paul Trüdinger, Arch. BSA.

#### Primarschulhaus mit Turnhalle in Bütschwil (St. Gallen)

In diesem beschränkten Wettbewerb unter fünf eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 1200): Müller BSA & Schregenberger, Architekten, St. Gallen; 2. Preis (Fr. 800): Albert Bayer, Architekt, St. Gallen; 3. Preis (Fr. 700): Walter Blöchliger, Architekt, Uznach; 4. Preis (Fr. 500): Scherrer & Moham, Architekten, Buchs. Außerdem erhält jeder Teilnehmer eine feste Entschädigung von Fr. 600. Das Preisgericht empfiehlt, dem Verfasser des erstprämiierten Entwurfes die Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu übertragen. Preisgericht: Kaplan A. Haefelin, Schulratspräsident; Dr. med. A. Hardegger, Schulrat; Kantonsbaumeister Carl Breyer, St. Gallen; Adolf Kellermüller, Arch. BSA, Winterthur; Karl Zöllig, Architekt, Flawil.

#### Sekundarschulhaus und Turnhalle in Russikon (Zürich)

In diesem beschränkten Wettbewerb unter sechs eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 800): Paul Hirzel, Arch. SIA, Oberwetzikon; 2. Preis (Fr. 600): Max Ziegler, Arch. SIA, Zürich; 3. Preis (Fr. 500): Baerlocher & Unger, Architekten SIA, Zürich; 4. Preis (Fr. 300): Edmund Danieli, Architekt, Zürich. Außerdem erhält jeder Teilnehmer eine feste Entschädigung von Fr. 800. Fachleute im Preisgericht: Kantonsbaumeister K. Kaufmann, Aarau; Stadtrat Heinrich Oetiker, Arch. BSA, Zürich; Franz Scheibler, Arch. BSA, Winterthur; Jacob Padrutt, Arch. BSA, Zürich.

#### Seeländisches Verpflegungsheim Worben

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 5000): Bernhard Matti, Arch. BSA, Bern; 2. Preis (Fr. 3700): Friedrich Stalder, Architekt, Bern; 3. Preis (Fr. 3000): Hermann Zachmann, Architekt, Tägertschi, und Fritz Leuenberger, Architekt, Liebefeld; 4. Preis (Fr. 2500): Werner Küenzi, Architekt, Bern; 5. Preis (Fr. 2000): H. R. Spycher, Architekt, Wünnewil, und Walter Jenni, Architekt,

## Wettbewerbe

Veranstalter	Objekt	Teilnehmer	Termin	Siehe Werk Nr.
Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich	Schwesternhaus des Kantons-spitals Zürich	Die im Kanton Zürich heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Oktober 1950 niedergelassenen Architekten	30. April 1952	Dez. 1951
Einwohnergemeinderat der Stadt Olten	Ausgestaltung und Erweiterung der Friedhofanlage Meisenhard in Olten	Die in Olten heimatberechtigten oder seit 1. Mai 1950 niedergelassenen Architekten oder Gartengestalter	31. März 1952	Februar 1952
Gemeinde Muttentz	Primarschulhaus, Realschulhaus und Turnanlagen in Muttentz	Die in den Kantonen Basel-Land und Basel-Stadt heimatberechtigten oder mindestens seit 1. Januar 1950 niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität	27. Juni 1952	März 1952

Neuenegg; 6. Preis (Fr. 1800): Hans Andres, Arch. BSA, Bern; ferner 5 Ankäufe zu je Fr. 1000: Jean Schläppi, Architekt, Lausanne; Ph. Bridel, Architekt, Biel; H. Hohl, Architekt, Biel; Lienhard & Straßer, Architekten, Bern; Robert Wyß, Architekt, Bern, Mitarbeiter H. Aebi, Bautechniker, Bern. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämiierten Projektes mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen. Preisgericht: A. Fawer, Fürsorgedirektor, Präsident der Direktion des Verpflegungsheimes, Biel (Vorsitzender); W. Jacobi, Präsident des Verwaltungsrates des Verpflegungsheimes, Biel; W. Dennler, Verwalter des Verpflegungsheimes, Worben; Stadtbaumeister P. Rohr, Arch. BSA, Biel; W. Krebs, Arch. BSA, Bern; R. Steiger, Arch. BSA, Zürich; E. Bechstein, Arch. BSA, Burgdorf; Ersatzmänner: E. Staub, Verwalter der Mittelländischen Verpflegungsanstalt, Riggisberg; F. Moser, Arch. BSA, Biel.

### Sekundarschulhaus in Zollikofen (Bern)

In diesem beschränkten Wettbewerb unter 5 eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 1400): Hermann Rüfenacht, Arch. BSA, Bern; 2. Preis (Fr. 1100): Peter Indermühle, Arch. BSA, Bern; 3. Preis (Fr. 500): Hans Klauser, Arch. BSA, Bern, und Hans Rindlisbacher, Architekt, Zollikofen. Außerdem erhält jeder Teilnehmer eine feste Entschädigung von Fr. 1000. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämiierten Projektes mit der weiteren Bearbeitung der Pläne zu betrauen. Preisgericht: Dr. H. Engler, Präsident der Sekundarschulkommision; Fritz Hiller, Stadtbaumeister, Arch. BSA, Bern; E. Schweizer, Architekt, Thun.

### Künstlerische Ausschmückung des neuen Telephonegebäudes in Klein-Basel

In diesem von der Direktion der eidg. Bauten unter den Künstlern der Kantone Basel-Stadt und Basel-Land veranstalteten Wettbewerb traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Rang (zur Ausführung empfohlen): Albert Neuenschwander, Sinneringen (Bern); 2. Rang: Ernst Wolf, Basel; 3. Rang: Jürg Tramèr, Basel; 4. Rang: Maly Blumer, Basel. Angekauft werden die Entwürfe von Ernst Baumann, Basel; Hansjörg Gisiger, Epalinges (Waadt); Karl Hosch, Oberrieden; Karl Moor, Basel. Preisgericht: Arch. Jakob Ott BSA, Direktor der eidg. Bauten, Bern (Vorsitzender); Arnoldo Brenni, Arch. BSA, Chef der Hochbauabteilung der Generaldirektion der PTT, Bern; M<sup>me</sup> N. Genoud, Malerin, Mitglied der eidg. Kunstkommission, Lausanne; Leonhard Meißer, Maler, Mitglied der eidg. Kunstkommission, Chur; H. Theurillat, Maler, Mitglied der eidg. Kunstkommission, Genf; Ersatzmänner: Ernst Morgenthaler, Maler, Präsident der eidg. Kunstkommission, Zürich; F. Dumas, Architekt, Mitglied der eidg. Kunstkommission, Freiburg.

### Neu

### Primarschulhaus, Realschulhaus und Turnanlagen in Muttentz

Eröffnet von der Gemeinde Muttentz unter den in den Kantonen Baselland und Basel-Stadt heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1950 niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität. Dem Preisgericht steht für die Prämiiierung von 5-6 Entwürfen ein Betrag von Fr. 17000 und für Ankäufe die Summe von Fr. 3000 zur Verfügung. Preisgericht: Gemeinderat Hans Lüthin (Vor-

sitzender); Hermann Kist, Lehrer; Hanns Beyeler, Arch. SIA, Wabern; Heinrich Liebetrau, Arch. SIA, Rheinfelden; Adolf Kellermüller, Arch. BSA, Winterthur; Ersatzmänner: Paul Bornhauser, Bauverwalter; Max Kopp, Arch. BSA, Zürich. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 30.- bei der Gemeindeverwaltung Muttentz bezogen werden. Einlieferungs-termin: 27. Juni 1952.

### Internationaler Bildhauer-Wettbewerb

Das Institute of Contemporary Arts veranstaltet unter den Künstlern aller Nationen einen Wettbewerb für ein Denkmal «Der unbekannte politische Gefangene», das zur freien Aufstellung in einer der großen Hauptstädte der Welt bestimmt ist. Es sollen ein erster Preis von 4525 £ und drei weitere Preise von 1000 £ ausgerichtet werden, ferner acht Anerkennungspreise von 250 £ und 80 Ankäufe von 25 £. Preisgericht: Mulk Raj Anand, Redakteur von «Marg», Bombay; Herbert Read, Präsident des Institute of Contemporary Arts ICA, London; Frau R. G. Casey, Gattin des australischen Außenministers; Georges Salles, Direktor der nationalen Museen Frankreichs; Prof. Will Grohmann, Kunstkritiker der «Neuen Zeitung», München; Prof. Giulio Carlo Argan, Zentralinspektor der schönen Künste, Italien; James Johnson Sweeney, Kunstkritiker und früherer Direktor des Museums of Modern Art, New York; Prof. Jorge Romero Brest, Herausgeber von «Ver y Estimar», Brasilien; evtl.: Prof. Vladimir Kemenov, korrespondierendes Mitglied der Akademie der Wissenschaften, Moskau. Anmeldeformulare sind zu beziehen durch The Institute of Contemporary Arts, 17, Dover Street, London W. 1. Anmeldeschluß: 31. März 1952. Ablieferungs-termin: 30. September 1952.